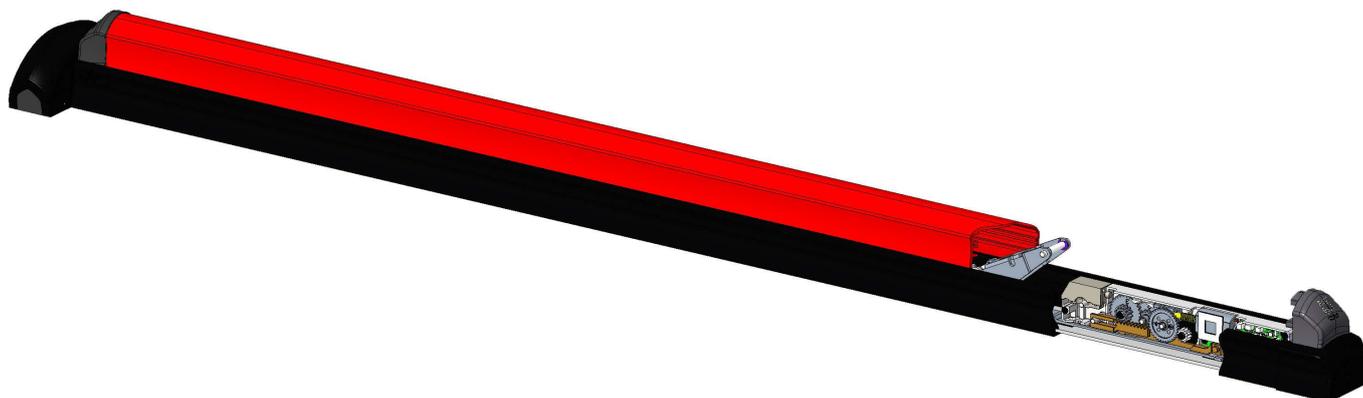


# Manual complementario de instalación y uso de la parte eléctrica “eFAST MORTICE”

*códigos 1.59751.00.0, 1.57975.10.1*



# DESCRIPCIÓN GENERAL

El producto eFAST MORTICE permite el retroceso del dispositivo antipánico y el consiguiente retroceso del picaporte de la cerradura, a distancia.

Después de la apertura, eFAST mantiene el picaporte y el dispositivo antipánico retraídos durante 3 segundos (configuración de fábrica), transcurridos los cuales el dispositivo antipánico se cierra automáticamente.

Es posible aumentar el tiempo de cierre automático hasta 180 segundos, conectándose al ordenador con el cable de programación (accesorio art. 1.07030.41.0).

Integrando el motor CISA con un temporizador, es posible activar la función cierre de día en períodos preestablecidos durante el día.

## INSTALACIÓN

### INTRODUCCIÓN

Este manual, que es parte integrante del dispositivo, ha sido realizado por el fabricante con el objetivo de proporcionar la información necesaria a todas las personas autorizadas a interactuar con el mismo.

### NORMAS DE SEGURIDAD

Lea atentamente las instrucciones contenidas en el manual de instalación.

Todas las intervenciones de instalación y mantenimiento que requieren una precisa competencia técnica o capacidades particulares deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado, con experiencia reconocida en el sector específico de intervención.

 **El MOTOR CISA está alimentado mediante alimentador con salida 12V $\overline{=}$ , I=2A.**  
**Para más información, remítase al párrafo "Características del alimentador".**  
**Interrumpa la alimentación del sistema durante la instalación.**

 **NO realice soldaduras eléctricas con la cerradura montada o con partes de la misma instaladas en la puerta.**

 **Los casos relacionados con la ausencia temporal de energía se ilustran en la hoja de instrucciones del dispositivo antipánico 1.59751.00.0 - 1.59751.01.0.**

### CARACTERÍSTICAS MOTOR

 Véase el manual del dispositivo antipánico eFAST MORTICE

 **No conecte el producto directamente a la red eléctrica 230V $\sim$ .**  
**CISA no asume responsabilidad alguna sobre la conformidad de la instalación existente con las normas vigentes.**

### CARACTERÍSTICAS DEL CABLE

 Véase el manual del dispositivo antipánico eFAST MORTICE

 **Utilice exclusivamente el cable suministrado con la cerradura.**

 **CISA no asume responsabilidad alguna sobre la conformidad de la instalación existente con las normas vigentes.**

### CARACTERÍSTICAS DEL ALIMENTADOR

Alimentador no incluido. Véase el art. 1.07060.10.0 en la sección Accesorios.

 **No conecte el producto directamente a la red eléctrica 230V $\sim$ .**

 **Se recomienda el uso de un alimentador con las siguientes características:**

- Salida: 12V,  $\overline{=}$  2A
- Protección con fusible 2A - 250V
- Protección: OVP (para sobretensiones), OCP (para sobrecorrientes)
- Certificaciones: CE, conforme a las directivas 2014/30/EU, 2014/35/EU Clase 2 (doble aislamiento), LPS source (en conformidad con IEC 60950), SELV, UL listed o UL recognized.

# FUNCIONAMIENTO

## INTERCONEXIÓN PARA APERTURA



Véase el manual del dispositivo antipánico eFAST MORTICE

**Esquema 1: ejemplo de conexión del botón/interruptor al alimentador de la cerradura.**

**Esquema 2: ejemplo de conexión de la cerradura a un portero automático.**

**!** Algunos porteros automáticos presentan una capacidad de salida elevada y pueden mantener el dispositivo antipánico abierto, incluso después de soltar el botón de apertura.

Se recomienda interconectar el portero automático con un relé repetidor y conectar el motor según el esquema 3, si es necesario.

**Esquema 3: ejemplo de conexión de la cerradura a un portero automático mediante relé repetidor**

## INTERCONEXIÓN PARA ESTADO DISPOSITIVO ANTIPÁNICO



Véase el manual del dispositivo antipánico eFAST MORTICE

**!** Conecte dispositivos con absorción de corriente 0,5 A máx. y tensión 60 V máx. CISA no asume responsabilidad alguna sobre la conformidad de los dispositivos de terceras partes.

Es posible conectar las lámparas 12V  $\equiv$  (véase Accesorios) directamente al alimentador de la cerradura; preste atención a la polaridad (+/-) de las lámparas/leds. Para controlar cerraduras, contactos eléctricos de bobina o dispositivos de 230 V, es necesario un relé repetidor art. 1.07022.20.0.

# DIAGNÓSTICO

Al final de la instalación, verifique el funcionamiento y las eventuales indicaciones acústicas.

Eventuales errores o disfunciones serán evidenciados por una señal acústica.

Estado	Acción	Señales acústicas/visuales (*)
Encendido	Activación correcta del sistema	2 señales acústicas breves - Led verde dentro del motor intermitente
Acciones mecánicas	Cierre/salida palancas	Ninguna señal acústica
Acciones motor	Apertura completa (picaporte + palancas)	2 señales acústicas breves
Acciones motor	Retorno a la posición inicial	Ninguna señal acústica
Acciones motor	Movimiento motor	Led amarillo dentro del motor intermitente
Acciones motor	Activación del modo cierre de día	Led amarillo dentro del motor encendido
Error	Sensor varilla bloqueado	1 señal acústica larga - Led rojo dentro del motor encendido
Error	Motor bloqueado por tiempo límite de seguridad	2 señales acústicas largas - Led rojo dentro del motor encendido
Error	Motor bloqueado mecánicamente	3 señales de acústicas largas - Led rojo dentro del motor en
Error	Tensión de alimentación incorrecta Vin <11V $\equiv$ o Vin >16V $\equiv$	4 señales acústicas largas - Led rojo dentro del motor encendido

(\*) = Las señales acústicas se pueden inhabilitar desde el ordenador.

# FAQ

FAQ	Acción	Señales acústicas	Indicadores luminosos (leds internos del motor)	Posible solución
#1	<b>Encendido</b> Durante el encendido, recibo una señal acústica de 3 segundos de duración. <b>Posible causa:</b> Firmware dañado	1 señal de error (3 s ON)	Led rojo encendido	Llame al servicio de asistencia técnica para realizar la actualización del FW o sustituya el motor.
#2	<b>Encendido</b> Durante el encendido, recibo 3 señales acústicas largas <b>Posible causa:</b> Retorno a la posición inicial no realizado correctamente	3 señales acústicas largas (0,5s ON - 0,5s OFF)	Led rojo encendido	Llame al servicio de asistencia técnica o sustituya el motor.
#3	<b>Error sensores varillas</b> Durante el movimiento con motor, recibo 1 señal acústica larga. <b>Posible causa:</b> Picaporte/palancas no salidos correctamente	1 señal de error (0,5s ON - 0,5s OFF)	Led rojo encendido	Verifique el deslizamiento de la varilla. Afloje los tornillos del motor.
#4	<b>Error tiempo límite motor</b> Después de 5 segundos de la señal de apertura, recibo 2 señales acústicas largas. <b>Posible causa:</b> El motor no ha alcanzado la posición correcta.	2 señales de error (0,5s ON - 0,5s OFF)	Led rojo encendido	Llame al servicio de asistencia técnica o sustituya el motor.
#5	<b>La cerradura permanece abierta en cierre de día.</b> Después de dar un mando de apertura, la cerradura no se cierra. <b>Posible causa:</b> Impulso de apertura aún activo.	-	Led amarillo encendido	La cerradura permanece abierta porque sigue recibiendo un mando de apertura. Intente conectar los conductores como se muestra en el <b>esquema 1</b>  Controle la instalación.
#6	<b>Señales acústicas inaudibles</b> <b>Posible causa:</b> Volumen configurado en OFF.			Verifique las configuraciones desde el ordenador

## PROGRAMACIÓN

Es posible utilizar el cable de programación (accesorio 1.07030.41.0) para: configurar el tiempo de apertura y el volumen de las indicaciones acústicas, controlar el número de aperturas y actualizar el software de la cerradura.

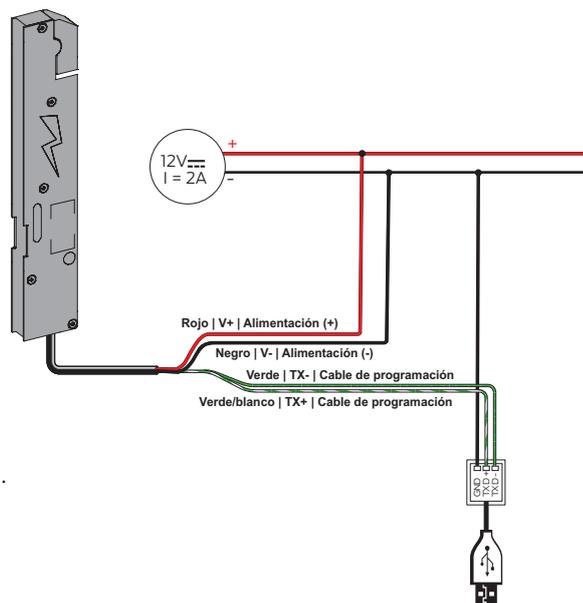
 **La programación y el uso del software de programación está reservado a técnicos e instaladores autorizados CISA.**

### Procedimiento:

1. Solicite en el sitio web CISA el acceso al programa "CisaMotorApp" (<https://www.cisa.com/CISAmotor>);
2. Conecte los cables según el esquema siguiente;
3. Conecte la alimentación de la cerradura;
4. Abra en el ordenador el programa "CisaMotorApp";
5. Abra el puerto COM;
6. Seleccione el tiempo de apertura o el volumen deseado y haga clic en "Guardar".

**NOTA: Visite el sitio web CISA para más detalles.**

<https://www.cisa.com/CISAmotor>



Cable de programación  
Art. 1.07030.41.0  
(opcional)

# ACCESORIOS

CISA Cerraduras, S.A. se reserva la posibilidad de aportar las modificaciones que crea oportuno a los productos presentes en este catálogo sin preaviso.

	Pasacables oculto.	1 06515 00 0
	Pasacables interno de muelle.	1 06515 15 0
	Pasacables externo de muelle (L = 300 mm).	1 06515 20 0
	Pasacables externo de muelle (L = 600 mm).	1 06515 21 0
	Led rojo.	1 07126 01 0
	Led verde.	1 07126 02 0
	Teclado cableado para el control de cada acceso con código PIN, para MOTOR CISA serie E0000. Acabado negro brillante.	1 06525 77 0
	VARIANTES DE ACABADO - Cromado satinado (acabado B1)	
	Cable de alimentación (L = 4 m).	1 07030 40 0
	Cable de programación.	1 07030 41 0
	Alimentador: - Entrada: 110÷240V ~ 50/60Hz 0,7A - Salida: 12V = 2,5A Class 2 salida - Certificado UL Listed	1 07060 10 0

## Acerca de Allegion

Allegion (NYSE: ALLE) es un pionero mundial en acceso ininterrumpido, con marcas líderes como CISA®, Interflex®, LCN®, Schlage®, SimonsVoss® y Von Duprin®. Además de centrarse en la protección asociada a puertas y áreas adyacentes, Allegion asegura personas y activos con una amplia gama de soluciones para hogar, empresas, escuelas y otras instituciones. Allegion tuvo \$ 2.7 mil millones en ingresos en 2020, y sus productos de seguridad se venden en todo el mundo. Para obtener más información, visite [allegion.com](http://allegion.com).

CISA Cerraduras, S.A.  
Pol. Ind. La Charluca, C/ F, parcela M16-17  
50300 Calatayud, Zaragoza, Spain

Customer Service and Technical Support  
+39 0546 188 0070

Tel. +34 976 889 230  
Fax +34 976 884 06



[cisa.com](http://cisa.com)  
[cisa.vendite@allegion.com](mailto:cisa.vendite@allegion.com)

**ALLEGION™**